

# Brožurka uživatele Bolusového kalkulátoru mySugr

Version: 3.13.1\_Android - 2025-04-08

## 1 Indikace pro použití

### 1.1 Zamýšlené použití

Bolusový kalkulátor mySugr, jako funkce aplikace Deník mySugr, je určen k léčbě diabetu závislého na podávání inzulínu prostřednictvím výpočtu dávky bolusového inzulínu nebo příjmu sacharidů na základě údajů pacienta. Před použitím uživatel nastaví parametry pro pacienta, kterými jsou specifická cílová glykémie, poměr inzulínu / sacharidů, faktor korekce inzulínu a doba účinku inzulínu, poskytnuté odpovědným profesionálním zdravotníkem. Kromě parametrů nastavení při výpočtu algoritmus používá aktuální hodnoty glykémie, plánovaný příjem sacharidů a aktivní inzulín, který se vypočítává na základě křivek účinkování inzulínu příslušného typu.

### 1.2 Komu je určen Bolusový kalkulátor mySugr?

Bolusový kalkulátor mySugr je určen pro uživatele, kteří:

- mají diagnostikován diabetes závislý na podávání inzulínu,
- ve věku alespoň 18 let;
- jsou léčeni krátkodobě účinkujícím humánním inzulínem nebo rychle účinkujícím analogem inzulínu,
- podstupují intenzivní inzulínovou léčbu s několika injekcemi za den (Multiple Daily Injection, MDI) nebo podstupují léčbu kontinuálně podkožně podávanou infuzí inzulínu (Continuous Subcutaneous Insulin Infusion, CSII),
- jsou v péči lékaře nebo jiného profesionálního zdravotníka,
- kteří jsou fyzicky a duševně schopni nezávisle řídit léčbu svého cukrovky;
- mají slušnou znalost práce s chytrým telefonem.

### 1.3 Indikace

Bolusový kalkulátor mySugr je indikován pro uživatele, kteří:

- mají diagnostikován diabetes závislý na podávání inzulínu,
- jsou léčeni krátkodobě účinkujícím humánním inzulínem nebo rychle účinkujícím analogem inzulínu,
- podstupují intenzivní inzulínovou léčbu s několika injekcemi za den (Multiple Daily Injection, MDI) nebo podstupují léčbu kontinuálně podkožně podávanou infuzí inzulínu (Continuous Subcutaneous Insulin Infusion, CSII),

### 1.4 Prostředí pro používání

Bolusový kalkulátor mySugr je mobilní aplikace, kterou lze používat v libovolném prostředí, ve kterém obvykle a bezpečně uživatel používá chytrý telefon.

## 2 Kontraindikace

### 2.1 Okolnosti výpočtu bolusu

Bolusový kalkulátor mySugr nelze používat, když:

- je záznam glykémie uživatele nižší než 20 mg/dL nebo 1,2 mmol/L,
- je záznam glykémie uživatele vyšší než 500 mg/dL nebo 27,7 mmol/L,
- je záznam glykémie uživatele použitý pro výpočet starší než 15 minut.

### 2.2 Omezení týkající se inzulínu

Bolusový kalkulátor mySugr se smí používat pouze s [inzulíny uvedenými](#) v nastavení aplikace a nesmí se používat s jejich kombinacemi nebo dlouhodobě účinkujícím inzulínem.

Bolusový kalkulátor mySugr se musí nastavovat a používat pouze s jedním typem inzulínu. Použití několika typů inzulínu s tím prostředkem není povoleno.

## 3 Varování



### 3.1 Bolusový kalkulátor mySugr nenahrazuje zdravotní péči profesionálních zdravotníků

Bolusový kalkulátor mySugr se používá na podporu léčby diabetu, nedokáže však nahradit pravidelné návštěvy lékaře/profesionálního zdravotníka. Nadále je nezbytné, abyste si nechali odborně a pravidelně posuzovat dlouhodobé hodnoty glukózy. Sami odpovídáte za nepřetržité řízení své hladiny glukózy nezávisle na tom, jak používáte Bolusový kalkulátor mySugr.

V rámci pravidelných návštěv lékaře byste zároveň měli kontrolovat a optimalizovat parametry Bolusového kalkulátoru mySugr.

### 3.2 Bolusový kalkulátor mySugr spoléhá na to, že zadáte správná data

Bolusový kalkulátor mySugr je závislý na přesnosti zadaných údajů. Pokud zadáte nepřesný záznam glykémie nebo nepřesné množství sacharidů nebo se překlepnete při zadávání údajů o léčbě, nebude fungovat správně. Vždy odpovídáte za ověření doporučené dávky inzulínu a za její použití na základě vlastního nejlepšího úsudku a osobních zkušeností.

### **3.3 Bolusový kalkulátor mySugr je přesnější, pokud se používá s aktuálním záznamem glykémie**

Doporučení bolusu lze získat bez aktuálního záznamu glykémie, avšak tato možnost se z bezpečnostních důvodů nedoporučuje. Výpočty dávkování inzulínu bez aktuálního záznamu glykémie zvyšují riziko nízkých hodnot (nízkých hladin glukózy) a vysokých hodnot (vysokých hladin glukózy). Tuto možnost a s ní spojená rizika prodiskutujte s profesionálním zdravotníkem.

### **3.4 Bolusový kalkulátor mySugr nedokáže zhodnotit specifické okolnosti**

Bolusový kalkulátor mySugr nedokáže zhodnotit ani kompenzovat různé okolnosti, jako jsou vliv stresu, nemoci nebo aktivity na vaši každodenní léčbu. Tyto individuální okolnosti mohou ovlivňovat požadovanou dávku inzulínu a je nutné je monitorovat a upravovat podle potřeb vaší individuální léčby.

### **3.5 Doporučené aktualizace**

Chcete-li zajistit spolehlivé a optimalizované fungování Bolusového kalkulátoru mySugr, doporučujeme, abyste ihned nainstalovali dostupné aktualizace softwaru.

### **3.6 Zabezpečení a údržba chytrého telefonu**

Za účelem zvýšení bezpečnosti při používání Bolusového kalkulátoru mySugr a umožnění přístupu pouze pro vás je nutné, abyste pro výchozí nastavení Bolusového kalkulátoru mySugr a aktualizaci nastavení měli na svém telefonu nainstalovanou metodu ověřování (mechanismus odemykání). Doporučujeme, abyste si vybrali silné heslo nebo jiný silný způsob ověřování a abyste své heslo nesdělovali neoprávněným osobám.

Dále doporučujeme, abyste oprávnění k používání systémových služeb povolovali pouze důvěryhodným aplikacím.

K zajištění správné funkce Bolusového kalkulátoru mySugr doporučujeme, abyste aplikaci nepoužívali na chytrém telefonu s popraskaným nebo poškozeným displejem.

Bolusový kalkulátor mySugr se nesmí používat na chytrých telefonech, na kterých je aplikován root nebo kde je nainstalován Jailbreak, aby byla zajištěna integrita a zabezpečení zařízení.

### **3.7 Bolusový kalkulátor mySugr je pouze k osobnímu použití**

Bolusový kalkulátor mySugr včetně jeho nastavení je určen pouze pro vaše osobní použití. Nesdílejte jej s žádnými dalšími osobami s diabetem, abyste těmto osobám sdělovali doporučení bolusu, i když jsou jejich podmínky léčby podobné, protože by to mohlo vést k závažným zdravotním rizikům.

## 4 Instalace

Bolusový kalkulátor mySugr je rozšíření Deníku mySugr. Stačí, když si stáhnete Deník mySugr z Apple App Storu nebo z Google Play. Podrobnější pokyny pro instalaci a používání Deníku mySugr najdete v uživatelské příručce Deníku mySugr.

## 5 Výpočet

### 5.1 Aktivace

Chcete-li začít, v Deníku mySugr otevřete klepnutím na tlačítko „+“ (obrázek 1) zobrazení nového záznamu. Importujte nebo ručně zadejte svoji hodnotu glykémie a/nebo sacharidů a stiskněte tlačítko „Vypočítat“ v poli Bolusový kalkulátor (obrázek 2).

Pro každý importovaný bolus existuje nový zápis „Inzulín (bolus)“, který obsahuje datum, čas a počet podaných jednotek. Počet jednotek se zobrazuje na dlaždici, jak je znázorněno níže.



Obrázek 1: Otevřete zobrazení nového záznamu



Obrázek 2: Klepněte na tlačítko „Vypočítat“

Na některých místech vás při prvním použití Bolusového kalkulátoru mySugr požádáme o jeho odemknutí zadáním aktivačního kódu, který vám poskytne profesionální zdravotník (obrázky 3 a 4). Pokud nebudete požádáni o zadání aktivačního kódu, budete moci pokračovat k nastavení Bolusového kalkulátoru mySugr.



Obrázek 3: Aktivační kód na listu protokolu (závisí na místě, kde se zdržujete)



Obrázek 4: Odemkněte Bolusový kalkulátor mySugr (závisí na místě, kde se zdržujete)

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Pomocí tlačítka „Přizpůsobit buňky“ v Deníku mySugr můžete přidávat/odebírat a přesunovat pole na zobrazení záznamu (obrázek 5).

Klepnutím na ikonu oka zobrazíte/skryjete buňky (obrázek 6). Upozorňujeme, že tato funkce může mít vliv na to, co se zobrazuje na obrazovce zápisu v deníku. Pokud jsou skryta pole „Inzulín (jídlo)“ a „Inzulín (korekce)“, bude skrytý rovněž Bolusový kalkulátor mySugr. Poznámka: Položky „Inzulín (jídlo)“ a „Inzulín (korekce)“ jsou seskupeny a nelze je přesunovat samostatně.



Obrázek 5: Přizpůsobení buněk



Obrázek 6: Zobrazení/skrytí buněk

## 5.2 Nastavení

Chcete-li použít Bolusový kalkulátor mySugr, musíte v telefonu nastavit přístupový kód, dotekový identifikátor nebo identifikátor obličeje, abyste zajistili, že konfigurovat nebo měnit nastavení Bolusového kalkulátoru mySugr můžete pouze vy. Dříve, než budete moci získat jakékoli doporučení bolusu, zeptáme se vás na několik otázek o vašich individuálních nastaveních.

## 5.2.1 Důležité definice a výchozí hodnoty

**Aktivní inzulín:** Inzulín, který je aktuálně v těle a působí na snížení vaší hladiny glukózy. Toto množství nezahrnuje inzulín, který je nutný k pokrytí příjmu sacharidů. Nezahrnuje rovněž bazální inzulín.

**Cílové rozmezí:** Horní a spodní hladina glukózy, která je přijatelná nalačno nebo před jídlem (výchozí hodnota: 70–180 mg/dL nebo 3,9–10 mmol/L).

**Hodnota pro doporučení sacharidů:** Nastavení, pod kterým je hladina glukózy považována za nízkou (výchozí hodnota: 70 mg/dL nebo 3,9 mmol/L). Pokud si vyžádáte výpočet v této situaci, zobrazí se výzva s doporučením, abyste zkonsumovali odpovídající množství sacharidů.

**Zpoždění:** Očekávaný čas, který uplyne před tím, než začne inzulín snižovat vaši hladinu glukózy v těle (výchozí hodnota: 60 minut).

**Doba účinku:** Celková doba, po kterou se očekává účinnost inzulínu při snižování vaší hladiny glukózy (výchozí hodnota: 4 hodiny a 30 minut).

**Maximální bolus:** Maximální množství inzulínu podaného najednou. Toto nastavení je bezpečnostní opatření proti neúmyslnému podání velkých bolusů, které vás požádá o dodatečné potvrzení (výchozí hodnota: 25 U).

**Přírůstky inzulínu:** Hodnota vyjádřená v jednotkách (U), obvykle 0,1 U, 0,5 U nebo 1 U, o kterou bude upravena dávka inzulínu (výchozí hodnota: 1 U).

**Nárůst po jídle:** Maximální nárůst hladiny glukózy, který lze tolerovat po jídle, aniž by bylo nutné podat další korekční bolus (výchozí hodnota: 75 mg/dL nebo 4,2 mmol/L).

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Tato nastavení určují způsob výpočtu dávky inzulínu a je proto velice důležité, aby byla správná. Nastavení nevolte bez konzultace s vaším lékařem nebo profesionálním zdravotníkem.

Chcete-li zajistit, aby nastavení Bolusového kalkulátoru mySugr odpovídala vaší léčbě diabetu, je nezbytné, abyste je každé tři měsíce kontrolovali.

## 5.2.2 Časově závislé nastavení

Zadání nastavení podle časového období:

- v průběhu nastavení vyberte možnost „časově závislé“ (iOS, obrázek 7a) nebo povolte možnost „časově závislé nastavení“ (Android, obrázek 7b),
- vyberte časové období a zadejte/upravte odpovídající hodnotu,
- zopakujte pro každé ovlivněné časové období, protože každé období končí tam, kde další období začíná.



Obrázek 7a: Přechod na časově závislá nastavení (iOS)



Obrázek 7b: Přechod na časově závislá nastavení (Android)

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Při použití několika časových období a cestách do jiného časového pásma se vždy poraďte se svým profesionálním zdravotníkem o krocích, které byste měli podniknout (pokud takové existují).

## 5.3 Vypočítat

### 5.3.1 Získání doporučení bolusu

Bolus inzulínu vypočítáte pomocí následujících kroků:

1. Vytvoření nového zápisu v deníku
2. Zadejte svoji aktuální glykémii a/nebo plánovaný příjem sacharidů
3. Klepněte na tlačítko „Vypočítat“.
4. Potvrďte, že jste si v poslední době neaplikovali inzulín. Poté se zobrazí výsledek výpočtu založený na vašich nastaveních a zápisech v deníku (podrobnější informace viz 5.5. Aktivní inzulín).



Obrázek 8: Zadejte své údaje



Obrázek 9: Klepněte na tlačítko „Vypočítat“

### **Doporučení bolusu bez zadání záznamu glykémie**

Doporučení bolusu je možné získat bez zadání aktuálního záznamu glykémie. Doporučené množství bolusu bude odrážet pouze inzulín, který je požadován pro zadané jídlo nebo sacharidy.

**Poznámka:** Použitím záznamu glykémie se zajistí nejpřesnější doporučení bolusu.

### **Doporučení bolusu se záznamem nízké glykémie**

Pokud se váš záznam glykémie nachází pod nastavenou hodnotou doporučení sacharidů, doporučení inzulínu poskytnuto nebude. Místo toho obdržíte doporučení ke konzumaci vypočítaného množství sacharidů, aby se vaše hladina glukózy dostala do cílového rozmezí. K zajištění přesnosti zaznamenejte do zápisu v deníku množství sacharidů, které skutečně zkonsumujete.

### **Záporná hodnota korekčního inzulínu**

Pokud se váš záznam glykémie nachází nad nastavenou hodnotou doporučení sacharidů a pod spodní hranicí vašeho cílového rozmezí, může Bolusový kalkulátor mySugr vypočítat zápornou hodnotu korekčního inzulínu. Tato záporná hodnota se zohledňuje v korekci jídla, pokud plánujete jíst.

## **5.4 Potvrdit**

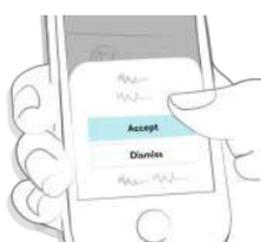
Je možné, že doporučení nebude odpovídat vašim léčebným návykům nebo tomu, jak se aktuálně cítíte. Proto máte vždy možnost doporučení odmítnout nebo přijmout a zachovat si tak kontrolu nad svojí léčbou. Současně tak zajistíte největší možnou přesnost vašeho Deníku mySugr.

Výsledkem výpočtu je obvykle:

- dávka inzulínu; když je váš záznam glykémie příliš vysoký – pole výsledku má tyrkysovou barvu (obrázek 10a a 10b);
- příjem sacharidů, pokud bez dodatečných sacharidů pravděpodobně dojde k nízké hodnotě (nízká hladina glukózy). V tomto případě má pole výsledku žlutou barvu (obrázek 11a a 11b).

Potvrzení nebo zrušení doporučení:

- Pokud souhlasíte s navrhovaným výsledkem, klepněte na tlačítko „Přijmout“. Vypočítané hodnoty se na základě zadaných hodnot (glykémie a/nebo sacharidy) automaticky rozdělí do řádků „Inzulín (jídlo)“ a „Inzulín (kor.)“. Chcete-li po klepnutí na tlačítko „Přijmout“ upravit množství inzulínu, je možné úpravu provést ručně (obrázek 10b a 11b).
- Pokud se domníváte, že doporučení neodpovídá vašemu aktuálnímu stavu nebo zvyklostem léčby, klepněte na tlačítko „Zrušit“. Tímto krokem se zavře Bolusový kalkulátor mySugr a své hodnoty inzulínu můžete zadat ručně do řádků „Inzulín (jídlo)“ a „Inzulín (korekce)“.



iOS



Android

Obrázek 10a: Doporučení bolusu inzulínu



Obrázek 10b: Úprava doporučení inzulínu



iOS



Android

Obrázek 11a: Doporučení sacharidů



Obrázek 11b: Úprava doporučení sacharidů

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Bolusový kalkulátor mySugr navrhuje dávky inzulínu na základě vámi zadaných údajů. Pokud zadáte nesprávné nebo neúplné údaje, výsledný návrh dávky inzulínu nebude přesný! Při výpočtu se rovněž nezohledňují vlivy jako stres, aktivita, nemoc nebo další faktory, které mohou ovlivňovat vaši glukózu.

## 5.5 Aktivní inzulín

Bolusový kalkulátor mySugr také nepřetržitě vypočítává aktivní inzulín. Tento výpočet je založen na posledních dávkách inzulínu, které jste zaznamenali jako korekční inzulín, a na vašich osobních nastaveních doby účinku inzulínu. Poznámka: Aktivní inzulín nezahrnuje inzulín, který je nutný k pokrytí příjmu sacharidů. Nezahrnuje rovněž bazální inzulín.

Hodnota aktivního inzulínu se zobrazuje u každého výpočtu jako součást výpočetního vzorce na informační obrazovce. Chcete-li zjistit informace o svém (aktivním) inzulínu a předchozích injekcích během používání Bolusového kalkulátoru mySugr, klepněte na tlačítko „i“ v systému iOS (obrázek 12a a 12b) nebo na tlačítko „podrobnosti“ v systému Android (obrázek 12c a 12d).



Obrázek 12a: Zobrazení informací o výpočtu bolusu během doporučení (iOS)



Obrázek 12b: Zobrazení informací o výpočtu bolusu po přijetí doporučení (iOS)



Obrázek 12c: Zobrazení informací o výpočtu bolusu během doporučení (Android)



Obrázek 12d: Zobrazení informací o výpočtu bolusu po přijetí doporučení (Android)

## 5.6 Uložit

K uložení zápisu klepněte na tlačítko „Uložit“ (obrázek 13). Uložení zápisu v deníku se do příslušných polí Deníku mySugr uloží potvrzená dávka inzulínu (pro jídlo a korekci) nebo návrh sacharidů.

Poznámka: Upozorňujeme, že do Deníku mySugr se ukládají korekční bolus a bolus pro jídlo a zobrazují se zde samostatně. Vaše hodnota aktivního inzulínu je přístupná pouze během výpočtu bolusu a neukládá se do Deníku mySugr ani se zde nezobrazuje.



Obrázek 13a: Uložení záznamu (navigační prvek nahoře)



Obrázek 13b: Uložení záznamu (tlačítko)

## 5.7 Vysvětlení dalších parametrů

### 5.7.1 Pokročilé definice

Následující faktory pomáhají zajistit, aby Bolusový kalkulátor mySugr nedoporučil druhý bolus pro událost, např. konzumaci jídla nebo vysokou hladinu glukózy, která již byla pokryta předchozím inzulínovým bolusem.

#### Nárůst po jídle

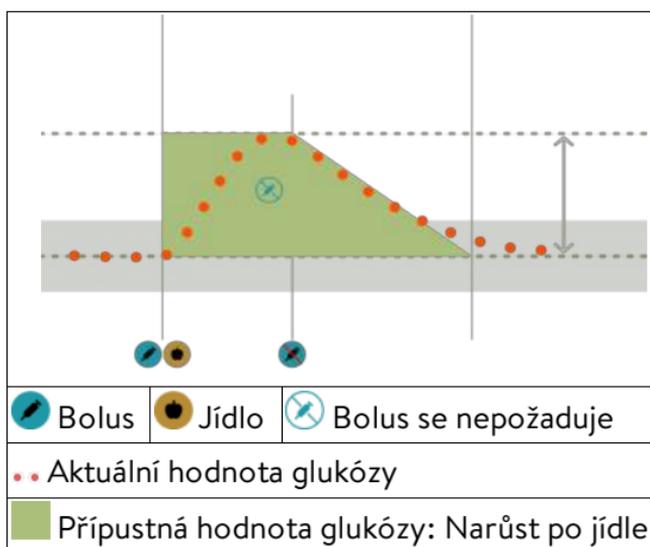


Diagram 1

Po jídle se hladiny glukózy obvykle zdatelně zvýší, a to i u lidí bez diabetu. V závislosti na typu jídla může hladina glukózy dosáhnout maximální hodnoty přibližně za hodinu po konzumaci a na svoji původní hladinu se vrátí za další jednu až dvě hodiny. To je normální proces a Bolusový kalkulátor mySugr tuto skutečnost zohledňuje pomocí parametru nárůst po jídle.

Tečkovaná čára ukazuje, jak se hladina glukózy může změnit po podání sacharidového bolusu (diagram 1). Bolusový kalkulátor mySugr toleruje zvýšenou hladinu glukózy v rozsahu nárůstu po jídle (zelená plocha) bez výpočtu dodatečného korekčního bolusu. Zadáte-li množství sacharidů, přidá se k cílové hodnotě glukózy rozsah nárůstu po jídle. Jak dlouho trvá nárůst po jídle (šířka zeleného rozmezí) je určováno zpožděním a dobou účinku.

Aktuální přípustná hodnota glukózy zohledňuje následující faktory:

- horní limit cílového rozmezí pro aktuální časový blok,
- hodnoty glukózy, které byly tolerovány jako nárůst po jídle a které obsahují stále aktivní sacharidový bolus (doba účinku),
- očekávané snížení vaší hladiny glukózy vyvolané působením inzulínu během doby účinku (pokles mezi koncem zpoždění a koncem doby účinku),
- odchylky mimo cílové rozmezí, u kterých byl stále aktivní korekční bolus (doba účinku).

## Doba účinku

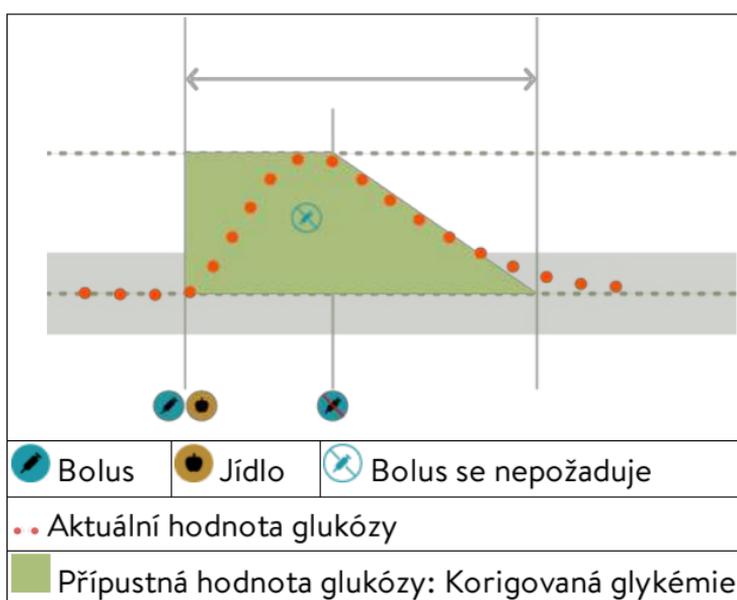


Diagram 2

Doba účinku je čas, po který je inzulín podaný jako bolus stále účinný. Jedná se o celou dobu, pro kterou se bere v úvahu pokles glukózy po sacharidovém nebo korekčním bolusu. Bolusový kalkulátor mySugr nedoporučí korekční bolus pro tuto dobu, pokud je vaše aktuální hladina glukózy nižší než hladina glukózy pokrytá předchozím bolusem (nárůst po jídle nebo korigovaná vysoká glukóza).

Výběr správné hodnoty vyžaduje znalost následujících informací, které získáte od profesionálního zdravotníka:

- horní limit cílového rozmezí pro aktuální časový blok,
- hodnoty glukózy, které byly tolerovány jako nárůst po jídle a které obsahují stále aktivní sacharidový bolus (doba účinku),
- očekávané snížení vaší hladiny glukózy vyvolané působením inzulínu během doby účinku (pokles mezi koncem zpoždění a koncem doby účinku),
- odchylky mimo cílové rozmezí, u kterých byl stále aktivní korekční bolus (doba účinku).

## Zpoždění

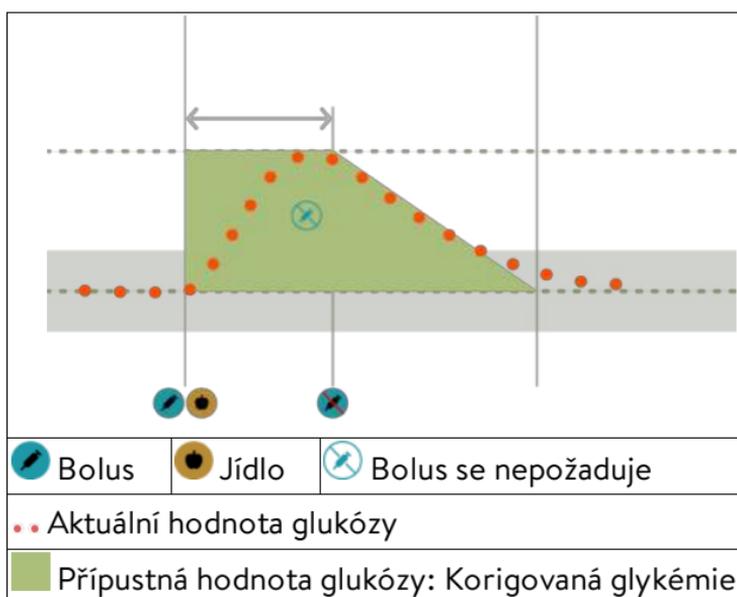


Diagram 3

Zpoždění je čas, který uplyne do okamžiku, kdy inzulin začne snižovat hladinu glukózy. Po uplynutí zpoždění by se měla hladina glukózy působením inzulinu snížit a na konci doby účinku by se měla vrátit do cílového rozmezí. Zpoždění musí být minimálně 45 minut a maximální hodnota bude omezena vámi vybranou dobou účinku. Vhodnou hodnotu zpoždění byste měli prodiskutovat se svým profesionálním zdravotníkem.

### Pouze korekční bolus

Bolusový kalkulátor mySugr vždy porovnává váš záznam glykémie s aktuálně přípustným cílovým rozmezím a nikoli pouze s cílovou hodnotou pro aktuální časový blok. Příklad je znázorněn na diagramu 2: První korekční bolus zůstává aktivní během doby účinku (šířka zelené oblasti). Pokud se změřená hodnota pohybuje v rámci aktuálně přípustné hladiny glukózy (výška zelené oblasti), nevypočítá se žádný nový korekční bolus.

## 5.7.2 Matematický základ výpočtů bolusu

Níže je uveden přehled nejdůležitějších vzorců a principů, které Bolusový kalkulátor mySugr používá k výpočtu bolusu.

$$\text{Sacharidový bolus} = \text{Přjem sacharidů} \times \left( \frac{\text{Inzulín}}{\text{Sacharidy}} \right)_{\text{z poměru sacharidů / inzulínu}}$$

$$\text{Korekční bolus} = \left( \text{Aktuální glykémie} - \text{Aktuálně přípustná glykémie}^* \right) \times \left( \frac{\text{Inzulín}}{\Delta \text{Glykémie}^{**}} \right)_{\text{z faktoru korekce inzulínu}}$$

Obecně se korekční bolus počítá pouze v případě, když je aktuální hodnota glykémie vyšší než limit hypoglykemického varování a pohybuje se mimo cílové rozmezí. Dále musí být větší než aktuálně přípustná hodnota glykémie. Dobu účinku aktivují pouze korekční bolusy větší než 0.

\* Aktuálně přípustná hodnota glykémie = hodnota glykémie, která se používá při výpočtu korekčního bolusu, přičemž se zohledňuje nastavení časových bloků (střední hodnota cílového rozmezí), aktuálně aktivní jídla (nárůst po jídle) a aktuálně účinkující korekční bolusy (aktivní inzulin).

\*\*  $\Delta$  Glykémie = rozdíl mezi aktuální a cílovou hladinou glykémie.

## 6 Deaktivace

Bolusový kalkulátor mySugr lze deaktivovat (nebo znovu aktivovat) v nastavení Deníku mySugr. Přejděte do nabídky „Více/Nastavení Bolusového kalkulátoru“ (iOS) nebo „Více/Účty a nastavení/Nastavení“ (Android) a deaktivujte Bolusový kalkulátor mySugr pomocí přepínacího tlačítka „Použít Bolusový kalkulátor“ (obrázek 14).



Obrázek 14: Deaktivace Bolusového kalkulátoru mySugr

Deník mySugr lze odinstalovat podle pokynů, které uvádí brožurka uživatele Deníku mySugr.

## 7 Zabezpečení dat

Vaše data jsou u nás v bezpečí – to je pro nás velice důležité (vždyť aplikaci mySugr sami používáme). Bolusový kalkulátor mySugr je registrovaný zdravotnický prostředek (Nařízení (EU) 2017/745 o zdravotnických prostředcích) a je opatřen značkou CE. Jako takový musí plnit nejpřísnější standardy zabezpečení a spolehlivosti dat.

Další informace najdete v prohlášení o ochraně osobních údajů, které jsou součástí [Podmínek používání a licence](#).

## 8 Řešení problémů a podpora

### 8.1 Řešení problémů

Záleží nám na vás. Vaše otázky, starosti a obavy proto řeší naši kolegové s diabetem.

Rychlé pokyny pro řešení problémů najdete na naší [stránce s častými dotazy](#).

### 8.2 Podpora

Pokud máte dotazy k aplikacím mySugr, potřebujete pomoc s Bolusovým kalkulátorem mySugr či Deníkem mySugr, nebo odhalíte nějakou chybu či problém, neprodleně nás kontaktujte e-mailem na adrese [support@mysugr.com](mailto:support@mysugr.com).

Můžete nám také zatelefonovat:

+1 855 337 7847 (USA, bezplatná linka)

+44 800 011 9897 (Spojené království, bezplatná linka)

+43 670 3086 634 (Rakousko)

+49 32 211 001999 (Německo)

V případě jakýchkoli závažných incidentů souvisejících s používáním tohoto zdravotnického prostředku kontaktujte zákaznickou podporu mySugr a příslušný místní úřad.

## 9 Výrobce



mySugr GmbH  
Trattnerhof 1/5 OG  
A-1010 Vídeň, Rakousko

Tel.:

+1 855 337 7847 (USA, bezplatná linka)  
+44 800 011 9897 (Spojené království, bezplatná linka)  
+43 670 3086 634 (Rakousko)  
+49 32 211 001999 (Německo)

E-mail: support@mysugr.com

Výkonná ředitelka: Elisabeth Koelbel  
Registrační číslo výrobce: FN 376086v  
Soudní příslušnost: Obchodní soud Vídeň, Rakousko  
DIČ: ATU67061939



2025-04-08

Brožurka uživatele, verze 3.13.1 (cs)



## 10 Informace o zemi

### 10.1 Austrálie

Australský sponzor:  
Roche Diabetes Care Australia  
2 Julius Avenue  
North Ryde NSW 2113

### 10.2 Brazílie

Registrující/notifikující subjekt: Roche Diabetes Care Brasil  
Ltda.  
CNPJ: 23.552.212/0001-87  
Rua Dr. Rubens Gomes Bueno, 691 - 2º andar - Várzea de  
Baixo - São Paulo/SP - CEP: 04730-903 - Brasil  
Zákaznická linka: 0800 77 20 126  
www.accu-chek.com.br  
Reg. ANVISA: 81414021706

### 10.3 Švýcarsko

CH-REP  
Roche Diagnostics (Schweiz) AG  
Forrenstrasse 2  
CH-6343 Rotkreuz